|  |
| --- |
| did you have good holidays? |
| I stayed at home with my family: my husband and my daughter |
| How old is your daughter? |
| she's 16 |
| what did you do on New Year's Eve? |
| I went to the square of Ostuni to see the fireworks |
| and to listen to the concert |
| was there a very nice concert? |
| Who by? |
| by a number of singers |
| was it very crowded? |
| yes, there were a lot of people |
| What was the weather like? |
| It was very cold |
| where is Ostuni? |
| It's in Puglia |
| so, it shouldn’t be so cold in Puglia, even in wintertime… |
| at around midnight it got cold |
| what was your favourite song? |
| My favourite song was ... |
| why do you like that song? |
| because it is a love song |
| you like romance |
| do you like the words? or the music? or maybe it reminds you of a particular moment of your life ... |
| it reminds you of when you got married |
| can you hear us properly? |
| did you have a good Holiday? |
| yes, I've been to the mountains for a few days, so |
| I could rest and walk and have a good time |
| was it snowy? |
| no, there wasn't much snow |
| but it was very cold |
| and windy |
| Who did you go to the mountians with? |
| With some friends, the six of us |
| person people |
| there were 6 of us |
| where did you stay? |
| In a house or in a hotel? |
| we stayed in a chalet |
| high up in the mountains , then… |
| the altitude was 1300m.o.s.l. (on sea level) |
| where was it exactly? |
| on the Carega mountains |
| on western Lessinia |
| it was probably cheaper |
| there are pros and cons |
| this period is considered peak season |
| so the prices were high |
| cheaper than a hotel |
| did you enjoy? |
| would you do it again? |
| yes, every now and then |
| not so often |
| when you're Young everything and everywhere's ok, but the older you get, the more selective you become |
| how long did you stay there? |
| I stayed there for 4 days, from Dec29th to the Jan 1st |
| what did you do on New Year's Eve? |
| let's try and guess what they did |
| did you dance? |
| yes, I did, there was a band |
| there was a singer and a man playing the guitar |
| what kind of music did they play? |
| they played some rock music, English songs, and then music from the 70s |
| 80s, 90s and at the end they sang contemporary music |
| The seventies (gli anni 70) |
| The eighties (gli anni 80) |
| The nineties (gli anni 90) |
| at midnight we lighted some fireworks |
| together with other people, there were other teen-ager groups and they were very noisy |
| lively |
| teen-ager groups |
| how old are you? |
| I'm 42 |
| did you envy them? |
| did you wish to be on their shoes? |
| a little bit, for some aspects |
| what did you eat for Christmas lunch? |
| did you have a typical lunch? |
| I stayed at home with my husband and my 3 children, because my father and my mother proved positive and to avoid any risk we stayed at home |
| but on New Year's Eve we had some funny moments with friends |
| did you dance? |
| yes, we did |
| did you sing? |
| yes, we did |
| did you drink vchapagne? |
| yes, we did |
| did you get drunk? |
| just a little bit |
| because our children were with us and we cannot give them a bad example |
| shouldn't they be in bed at midnight? |
| I and my husband always go to bed late, we normally go to bed at around midnight and our children have the same schedule |
| can they sleep in the morning as long as they want to? |
| they have to go to school, but they start school at 9 and Viola at 8 but we live very near her school |
| so they get up at 7.30 in the morning |
| on Saturday morning |
| did you play bingo? |
| no, I've never played bingo, so I don't know what I'm missing |
| blow blew blown |
| inflectable mattresses and they could see the jungle book with a projector |
| inflatable |
| how many children were there? |
| around 18 |
| from 1 to 8 |
| and they went on holidays together and went skiing |
| we reached 32 people all together, somebody stayed in a hotel, somebody in a camping site |
| but we were all together in the ski-slopes |
| some of us had to stay at the bottom of the slope to take care of the babies, but we took turns |
| where did you go to ski? |
| to Folgaria |
| did the children take ski-lessons? |
| Yes, they did |
| are they good at skiing, now? |
| yes, very, better than the grown-ups |
| better than when they started |
| they improved a lot |
| I love skiing, so I expect them to become very good |
| I want to go skiing often with them |
| did you carry the toddler in a sack or something? |
| yes, but only while walking, because it can be risky to carry him while skiing |
| we were worried it could prove a bad idea, but it proved a very good idea, instead |
| what did you do on holiday? |
| I didn't go to the mountains or anywhere |
| I stayed at home with my family and on New Year's Eve I was ill |
| and I had a lunch on the Twelfth Night |
| I went to a bar with my friends on Sunday and |
| my colleagues |
| I slept a lot |
| I went shopping |
| did you buy many presents? |
| no, not many, I bought some shampoo, some hand paste, some mandorlato, |
| small things |
| do you like mandorlato? |
| I come from Cologna Veneta, which is the city of mandorlato |
| mandorelli are tender, soft |
| they are not tough or hard |
| who did you give the mandorlato to? |
| I gave it to my sister, my brother and my best friends |
| did you watch TV on New Year's Eve, since you were ill? |
| I watched Tv a little, but at around 10pm I went to bed, because I felt very tired |
| which of you received a kiss under the mistletoe? |
| we don't even have the mistletoe |
| How many presents did you get and what did you get? |
| I didn't receive or gave any presents, because for us it's Saint Lucy who brings the presents |
| presents |
| but I got /received some presents, like hand-paste |
| a pandoro |
| and a candle |
| can we see your candle? |
| have you got it there? |
| flavor |
| a friend of mine gave me to blow it out |
| they're so useful |
| in wintertime, aren't they? |
| how did you celebrate Christmas? |
| I went to Church on Christmas Eve, because I was busy cooking on Christmas day |
| did you go to the midnight service? |
| did you have a hot chocolate afterwards? |
| yes, we did |
| delicious |
| there was a lot of milk and little cocoa |
| just outside the church |
| I'm joking |
| I'm pulling your legs |